# Zeitschrift für Phonetik Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung

HERAUSGEGEBEN VON

KARL AMMER · OTTO VON ESSEN · FRITZ HINTZE
HALLE HAMBURG BERLIN

GEORG FRIEDRICH MEIER
BERLIN

JAHRES-INHALTSVERZEICHNIS 1969
BAND 22

AKADEMIE-VERLAG · BERLIN

Satz und Druck: IV/2/14 VEB Werkdruck, 445 Gräfenhainichen · Veröffentlicht unter der Lizenznummer 1336
des Presseamtes beim Vorsitzenden des Ministerrates der Deutschen Demokratischen Republik

# JAHRESINHALTSVERZEICHNIS


BALDWIN, J. R.: Syllable Division in Russian . . . . . 211–217

BARYŠNIKOVA, S. M. GAJDUČIK: O prosodemach voprosa i utverždenija 321–334

BECKER, ANNE-KATREIN: Das mehrdeutige Monem i in der modernen koreanischen Sprache . . . . . 533–540

BOGUSLAVSKAJA, G. P.: Kommunikativnaja funkcija složnopodčinnenogo predloženija s pridatočnym sledstvija v sovremennom anglijskom i nemeckom jazykach . . . . . 1– 10

CHARNLEY, M. BERTENS: A system for deceptive linearity . . . . . 541–545

CLYNE, MICHAEL: Inhalt, Klangassoziation und Genus in der deutschen Sprache bei Ein- und Zweisprachigen . . . . . 218–224

COCHRANE, KATHLEEN; ENTICKNAP, LAURIE: The effect of delayed auditory feedback on the speech performance of three selected groups . . . 103–107

ELEKFI, LÁSZLÓ: Kriterien der aktuellen Satzgliederung in ungarischen Kernsätzen . . . . . 335–351

GEORGIEV, VLADIMIR, I.: Die Laryngaltheorie und die Herkunft der hethitischen hi-Konjugation . . . . . 546–576

GERICKE, INGEBORG: Elektromyographische Aufzeichnung von Atmungsmuskelkoordinationen bei der Produktion der Sängerstimme . . 577–592

HECHT-KROES, BÄRBEL: Präpositionen in Übersetzungsmaschinen (Fortsetzung) . . . . . 11– 15

HECHT-KROES, BÄRBEL: Die Einwirkung von Interferenzerscheinungen (Deutsch-Schwedisch) auf die Signalfunktion eines Textes . . . . . 593–595

HERBST, LIESELOTTE: Die Umfänge der physiologischen Hauptsprechtonbereiche von Frauen und Männern . . . . . 426–438

HERDAN, GUSTAV: The Mathematical Theory of Verse . . . . . 225–234

IZAKOVIČ, VESNA: Die zwei Grundanwendungen des Sprachlabors und die verschiedenen Labortypen . . . . . 596–601

JÄGER, GERT: Zur Bedeutung syntaktischer Strukturen . . . . . 439–443

KADEN, KLAUS: On the Simultaneous of Modal Verbs in Modern Chinese 444–449

Käbel, Ingrid: Einige Gedanken zu aktuellen Problemen der Entwicklung der Bahasa Indonesia . . . . . 602–609

Lindner, Gerhart: Theoretische Analyse des Sprechbewegungsablaufs 450–473

Litvinov, Viktor: Die doppelte Perfektstreckung im Deutschen . . . 16– 24

Lötzsch, Ronald: Zur Frage der allgemeinen Semantik lokaler, temporaler und kausaler Adverbien . . . . . 108–124

Meier, Georg F.: Wirksamkeit der Sprache . . . . . 474–492

Michel, Georg: Stilnormen grammatischer Mittel . . . . . 493–501

Mohring, Hans: Gibt es im Vietnamesischen Überreste alter Infixe? . 235–242

Mossner, Friedrich: Welchen Einblick gibt uns die Faktoranalyse in den Satzbau der natürlichen Sprachen? . . . . . 243–254

Neidhardt, Peter: Lernvorgänge im Blickfeld der Informationstheorie 125–134

Scharnhorst, Jürgen: Zur semantischen Struktur des Wortschatzes der deutschen Gegenwartssprache (Einige ihrer Probleme. Thesen zu einer Theorie) . . . . . 502–517

Schild, Joachim: Gedanken zum Problem Homonymie-Polysemie in synchronischer Sicht . . . . . 352–359

Schmidt, Wilhelm und Kollektiv: Skizze der Kategorien und der Methoden der funktionalen Grammatik . . . . . 518–531

Schmidt, Wilhelm: Zur Ideologiegebundenheit der politischen Lexik . 255–271

Schmidt, Wilhelm: Zur Theorie der funktionalen Grammatik . . . . 135–151

Schuhmacher, W. W.: Über einen Fall von „Stammabstufung" in einer polysemischen Sprache . . . . . 152–153

Schuhmacher, W. W.: Zur Klassifizierung der Phi Tong Luang-Sprache 360–363

Schuhmacher, W. W.: Kybernetische Modelle sprachlichen Verhaltens 610–614

Starke, Günter: Konkurrierende syntaktische Konstruktionen in der deutschen Sprache der Gegenwart-Untersuchungen im Funktionsbereich des Objekts (1. Teil) . . . . . 25– 65

Starke, Günter: Konkurrierende syntaktische Konstruktionen in der deutschen Sprache der Gegenwart-Untersuchungen im Funktionsbereich des Objekts (2. Teil) . . . . . 154–195

Tarnóczi, Loránt: Zur Frage der Abkürzungszeichen . . . . . 272–284

Tscheschner, Walter: Der Einfluß der Gestalt der Spektralhülle bei der Vokalerkennung . . . . . 285–291

Vandamme, F. J.: Comparison of Some English and Dutch Vowels-Their Interrelation When Both Are Uttered by Native Dutch Speakers . . 66– 76

Vietze, Hans-Peter: Eine Definition des mongolischen Wortes . . . . 77– 82

Weilert, Arthur: Das Verb im Redeakt . . . . . 364–379

Yamada, Sae: Trois aspects des groupes verbaux japonais . . . . . 380–391

Zatorski, R. J.: Grammatical relations and the structure of the categorial aspects-type base . . . . . 615–624

Zierer, Ernesto: A Formalized Description of Subjekt Pronoun Systems . . . . . 196–201

## Nekrologe

Zurab Džaparidze: In Memoriam Sota Gaprindašvili . . . . . 392–395

Wolfgang Viereck: In Memoriam Daniel Jones . . . . . 396–399

## Rezensionen

Aderhold, Egon; Ulbrich, Horst: Hellmut Geissner, *Schallplattenanalysen*: Gesprochene Dichtung, Minerva-Verlag, Thinnes & Nolte, Saarbrücken 1965 . . . . . 292–294

Ammer, Karl: Mauriz Schuster und Hans Schikola, *Sprachlehre der Wiener Mundart*. Völlig neu bearbeitet von Dr. Hans Schikola. 8°, Wien, Österreichischer Bundesverlag, 1956 . . . . . 401–403

Ammer, Karl: Lili Rabel, *Khasi a language of Assam* (= Louisana State University Studies, Humanities Series; Number 10) Louisana State University Press, Baton Rouge 1961. 8°, XV, 248 S. . . . . 297–301

Conrad, Rudi: I. P. Foote, *Verbs of Motion*; R. M. Davison, *The Use of the Genitive in Negative Constructions* (Studies in the Modern Russian Language 1 & 2,) Cambridge University Press, 1967 . . . . . 403–406

Gronke, Erich: Gerhard Dietrich, *Englische Schulphonetik*, Verlag Julius Gross, Heidelberg 1967 . . . . . 83– 84

Hansen, Barbara: Robert Livinston Allen, *The Verb System of Present-Day American English*, Janua Linguarum, series practica XXIV, Mouton & Co., The Hague-Paris 1966 . . . . . 202–204

Hansen, Klaus: Timothy Buck, *Modern Phonetic Texts for Foreign Students of English*. Max Hueber Verlag, München 1968. . . . . 406–408

Hansen, Klaus: Wolf Friedrich, *Englische Aussprachelehre*. Das Verhältnis von Aussprache und Schreibung. 2., überarbeitete Auflage Max Hueber Verlag, München 1967. . . . . 297–301

Hinze, F.: *Sorbischer Sprachatlas*, 1: *Feldwirtschaftliche Terminologie*. Bearb. von H. Fasske, H. Jentsch und S. Michalk mit einer kurzgefaßten siedlungskundlich-demographischen Einleitung von F. Měrtšk. VEB Domowina-Verlag, Bautzen 1965. . . . . 480–410

Klimonov, V. D.: Ju. D. Apresjan, *Eskperimental'noe issledovanie semantiki russkogo glagola*, Moskva, Nauka 1967 . . . . . 84– 90

Kossel, Ingrid: Jörg Jesch, *Grundlagen der Sprecherziehung*. Sammlung Göschen Walter de Gruyter & Co. Berlin 1967 . . . . . 301–303

Kress, Bruno: Sveinn Bergsveinsson, *Isländisch-deutsches Wörterbuch*, VEB Verlag Enzyklopädie, Leipzig 1967. . . . . 90– 92

Kuchling, Heinz: Wilhelm Luther, *Wahrheit, Licht und Erkenntnis in der griechischen Philosophie bis Demokrit*. Ein Beitrag zur Erforschung

des Zusammenhangs von Sprache und philosophischem Denken. In: Archiv für Begriffsgeschichte, Bd. 10, H. Bouvier und Co. Verlag, Bonn 1966 . . . . . 303–305

Lek'iašvili, Aleksi: Nada Tomiche, *Le parler arabe du Caire*, Mouton & Co. Paris 1964 . . . . . 205–206

Lindner, Gerhart: Clara N. Bush, *Phonetic Variation and Acustic Distinctive Features.* A Study of Four American Fricatives. Janua linguarum, series practica XII, Mouton & Co., London, The Hague, Paris 1964 . . . . . 305–307

Lindner, Gerhart: E. Zwicker und R. Feldkeller, *Das Ohr als Nachrichtenempfänger* 2. Aufl., S. Hirzel Verlag, Stuttgart 1967 . . . . . 92– 95

Lindner, Gerhart: Ilse Lehiste, *Acoustical Characteristics of Selected English Consonante*, Mouton & Co., The Hague 1964 . . . . . 307–308

Lehnert, Martin: *Englisches Handwörterbuch in genetischer Darstellung auf Grund der Etymologien und Bedeutungsentwicklungen, mit phonetischer Aussprachebezeichnung und Berücksichtigung des Amerikanischen und der Eigennamen.* Von M. M. Arnold Schröer und P. L. Jaeger. Lieferung 25: Bogen 121–125, S. 1921–2000 (worse). Carl Winter Universitätsverlag, Heidelberg . . . . . 625–626

Lindner, Gerhart: Josefine Kramer, *Der Sigmatismus – Bedingungen und Behandlung.* Arbeiten zur Psychologie, Pädagogik und Heilpädagogik, hrsg. von L. Dupraz und E. Montalta, Band 23, Antonius-Verlag 1967, Solothurn (Schweiz) . . . . . 626–628

Meier, Georg F.: *Beiträge zur Sprachkunde und Informationsverarbeitung*, hrsg. von Herbert Marchl, R. Oldenbourg Verlag, München und Wien, Heft 6 und 7 (1965) . . . . . 410–411

Meier, Georg F.: *Delta-Tabellen zur Informationsanalyse.* Binäre Logarithmen. Hrsg. von Wolfgang Heyn und Dr. Siegfried Geiger, Delta-Marketingforschung GmbH & Co. Konstanz 1966 . . . . . 411–412

Paufler, Hans-Dieter: Antonio Quilis y Joseph A. Fernández, *Curso de fonética y fonologia españolas para estudiantes angloamericános.* Madrid 1964 (Collectanea Phonetica, II). . . . . 628–631

Protze, Helmut: Gudrun Bock, *Die Mundart von Waldau bei Schleusingen*, Mitteldeutsche Forschungen 35, Böhlau Verlag Köln-Graz 1965 . . . . . 309–310

Simon, Jürgen: Yakov Malkiel, *The interlocking of narrow sound change, broad phonological pattern, level of transmission, areal configuration, sound symbolism.* Diachronic studies in the Hispano-Latin consonant clusters cl-, fl-, pl-,. (Offprint from Archivum Linguisticum Vol. XV, Fasc. 2, and Vol. XVI., Fasc. I) . . . . . 412–415

Skalička, V., Skaličkova, A.: *Selected writings of Gyula Laziczius*, edited with an Introduction by Thomas A. Sebeok, Ianua Linguarum, Series Minor, Nr. LV, Mouton & Co., Den Haag, 1965 . . . . . 415–416

Stötzer, Ursula: Max Mangold, *Aussprachelehre der bekannteren Fremdsprachen*. Bibliographisches Institut Mannheim 1964 . . . . . 95– 99

Thierbach, Alfred: Eusebia Herminia Martín, *Appelidos indígenas documentados en los archivos provinciales del noroeste argentino*. (Cuadernos de lingüistica indígena, 1). Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Lingüistica y Literaturas Clásicas, 1963. . . . . 310–311

Thierbach, Alfred: Eusebia Herminia Martín, *Notas sobre el cacán la toponimia del noroeste argentino*. (Cuadernos de lingüistica indígena, 2). Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Estudios Lingüisticos. 1964 . . . . . 310–311

Ulbrich, Horst: Hermann Bluhme, *Beitrag zur deutschen und polnischen Mundart im oberschlesischen Industriegebiet unter besonderer Berücksichtigung phonometrischer Methoden*. Verlag Martinus Nijhoff, Den Haag 1964 (Maschinenschrift-Ausgabe) . . . . . 416–417

Ulbrich, Horst: Heinz Fiukowski, *Sprecherzieherisches Elementarbuch*. VEB Bibliographisches Institut, Leipzig 1967 . . . . . 631–634

Vachek, Josef: Robert J. Scholes, *Phonotactic Grammaticality*. Janua Linguarum, series minor, Nr. L. The Hague (Mouton) 1966, pp. 117 . . 311–313

Viereck, Wolfgang: Daniel Jones, *English Pronouncing Dictionary*, 13 th ed., rev. by A. C. Gimson, Everyman's Reference Library. J. M. Dent & Sons Ltd., London 1967, XLVI + 544 S., 25s . . . . . 313–318

Wurzel, W. U.: Claes-Cristian Elert, *Allmän och swensk fonetik* Almquist o. Wiksell/Gebers förlag AB Stockolm 1966 . . . . . 418–422

Zech, Johannes: Gerhard Haselbach, *Grammatik und Sprachstruktur*, Karl Ferdinand Beckers *Beitrag zur Allgemeinen Sprachwissenschaft in historischer und systematischer Sicht*, Walter de Gruyter, Berlin 1966 . . . . . 634–636

Zichová, Marie: P. Delattre, *Studies in French and Comparative Phonetics*, Mouton & Co., The Hague 1966 . . . . . 99–101

Zichová, Marie: Hans-Wilhelm Klein, Phonetik und Phonologie des heutigen Französisch, Max Hueber Verlag, München 1963 . . . . . 207–208